

HELSINGISSÄ,

joulukuun 18 p. 1914.

N:o 11,600.

Kaikille postitoimistoille.**1.**

Lisäyksenä Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o 11,444 kulu-
van joulukuun 9 päivältä ilmoitetaan posti- ja lennätinlaitosten Yli-
hallituksen määränneen, että postipaketteja (colis postaux) vaihdet-
taessa Ranskan kanssa (Monakon ruhtinaskunta siihen luettuna) on
postitoimistojen noudatettava yleisiä kansainvälisiä määräyksiä sekä
seuraavia ohjeita:

1) Ranskaan Suomesta menevät vakuuttamattomat postipaketit
ovat lähetettävät Tornion kautta sekä vaihtopostitoimistoissa merkit-
tävät postikonttoriin Stockholm I osotetulle pakettikartalle.

2) Suomessa postiin jätetyistä paketeista on vaihtopostitoimiston
merkittävä pakettikartalle (feuille de route) kuljetusmaksua:

a) 2 fr. korkeintaan 1 kg. painavalta,

b) 2 fr. 50 sent. korkeintaan 3 kg. painavalta ja

c) 3 fr. 25 sent. korkeintaan 5 kg. painavalta.

3) Ranskasta saapuneet vakuuttamattomat postipaketit, jotka ny-
kyään ovat perillesaamattomina postitoimistoissa ja jotka ovat pa-
lautettavat lähtöpaikkoihinsa, ovat lähetettävät takaisin noudattamalla
tämän yleisen kirjelmän määräyksiä. Vakuutettujen suhteen on ensin
tiedustettava niiden lähettäjiltä, voiko paketit palauttaa vakuuttamat-
tomina.

4) Koska muutamiin Ranskan pohjois- ja itäosissa sijaitseviin
paikkoihin osotetut paketit eivät ehkä voi saapua perille, tulevat ne
siinä tapauksessa palautettaviksi lähettäjilleen.

5) Kaikissa niissä suhteissa, joista tässä yleisessä kirjelmässä ei
mainita, on noudatettava määräyksiä, jotka ovat olleet voimassa pa-
kettien lähettämiseen nähden Ranskaan Saksan kautta (N:o 76646).

Posti- ja lennätinlaitosten Ylihallitus ilmoittaa, että Athoksen (АѠОНЪ) venäläisille uskonnollisille laitoksille osotettuja rahalähetyksiä saa esteettömästi ottaa kuljetettavaksi, kuin myöskin että tällaiset lähetykset ovat ohjattavat Odessan postikonttoriin. (N:o 76376).

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
m.tty.

POSTSTYRELSEN

I

FINLAND.

HELSINGFORS,

den 18 december 1914.

N:o 11,600.

Till samtliga postanstalter.

1.

Såsom tillägg till Poststyrelsens allmänna skrifvelse n:o 11,444 af den 9 innevarande december meddelas, att Öfverstyrelsen för posten och telegraferna bestämt, det vid utväxling af postpaket (colis postaux) med Frankrike (deri inbegripet furstendömet Monaco) skola allmänna internationella bestämmelser samt följande föreskrifter af postanstalterna iakttagas:

1) Från Finland till Frankrike afgående postpaket böra expedieras via Torneå samt af utväxlingspostanstalterna upptagas å till postkontoret Stockholm I ställd paketkarta.

2) För i Finland till postbefordran inlemnade paket eger utväxlingspostanstalten å paketkartan (feuille de route) i befordringsafgift anteckna:

a) 2 fr. för paket vägande högst 1 kg,

b) 2 fr. 50 cent. för paket vägande högst 3 kg och

c) 3 fr. 25 cent. för paket vägande högst 5 kg.

3) Från Frankrike anlända oassurerade postpaket, hvilka för närvarande kvarligga å postanstalterna såsom obeställbara och som böra returneras till afgångsorterna, skola återsändas med iakttagande af bestämmelserna i denna allmänna skrifvelse. Med afseende å assurerade paket bör förfrågan hos dessas afsändare först göras derom, huruvida paketen få återsändas som oassurerade.

4) Enär till några i norra och östra Frankrike belägna orter adresserade paket möjligen icke kunna nå adressorten, komma dessa i så fall att återsändas till sina afsändare.

5) I allt öfrigt, som icke förutses i denna allmänna skrifvelse, bör tillämpas de bestämmelser, som varit gällande om expediering af paket till Frankrike via Tyskland. (N:o 76 646).

2.

Öfverstyrelsen för posten och telegraferna meddelar, att till ryska religiösa inrättningar på Athos (Αθως) adresserade penningeförsändelser kunna obehindradt mottagas till befordran, äfvensom att dylika försändelser skola expedieras till postkontoret i Odessa. (N:o 76 376).

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
f.d.